Årsmelding 2001

Banken sitt 103. rekneskapsår

Bankåret

Styret i Voss Veksel- og Landmandsbank ASA har den gleda å kunna leggja fram ein rekneskap for 2001, banken sitt 103. rekneskapsår, som viser gode tal. Innteninga er tilfredsstillande og banken gjev utbytte til aksjonærane sine, bonus til dei tilsette, samstundes som resultatet styrkjer banken sin eigenkapital.

Veksten i verdsøkonomien stagnerte i 2001. Den 11. september vart ein merkesdag i verdshistoria, på grunn av terrorangrepet på World Trade Center i New York. Den amerikanske økonomien var alt inne i ein fallande trend, og denne hendinga auka den generelle uvissa – noko som ikkje er positivt for økonomien generelt, samt kursutviklinga på verdipapir.

Innanfor mange bransjar i Noreg har verksemder gått med tilnærma full produksjonskapisitet. Høgt aktivitetsnivå også på den norske sokkelen, har ført til at konsekvensane for norsk økonomi ikkje har vore så store, samanlikna med økonomien i andre land verda rundt.

Sjølv om det er svakare internasjonale utsikter for 2002, vil norsk industri føreta store investeringar, spesielt innan metall- og næringsmiddelindustrien. Oljeraffinering og kjemisk industri vil også gjennomføra vesentlege investeringar.

I 2001 skifta Kredittkassen namn til Nordea. Bergens-Banken fekk endra status til Handelsbanken filial Norge. Den norske Bank forhindra at finske Sampo fekk kjøpa opp Storebrand. Dette førte til debatt kring regelen om at ingen kan eiga meir enn 10% i ein finansinstitusjon, og at det vert kravd tilsegn frå meir enn 90% av aksjonærane i ein finansinstitusjon ved oppkjøp. Eventuelle endringar i desse reglane kan ha konsekvensar for den vidare strukturutviklinga i finansnæringa i Noreg. Vidare vil moglegheita for omdanning frå sparebankar til aksjeselskap også kunna føra til endringar i strukturen. Heldigvis er ikkje storleik ein føresetnad for å gje kundane dei beste tilboda i finansnæringa. Via ulike gallupar, er det også gjennom året 2001 konstatert at dei mindre bankane har dei beste tilboda på lån, innskot og betalingsformidling. Dette må vera gledeleg for kundar i distriktsbankane; kort veg til der vedtak vert fatta, og gunstige og konkurransedyktige prisar på produkta.

Eit år prega av globalt tilbakeslag, strukturelle problem i teknologisektoren, frykt og uvisse førte til ei dårleg utvikling for alle aksjemarknadane. Oslo Børs sin hovudindeks svekka seg med om lag 14 prosentpoeng. Indeksen på New York børsen, Dow Jones, svekka seg med 6 prosentpoeng. IT-indeksen på same børs Nasdaq-indeksen, svekka seg med heile 20 prosentpoeng. Dette, på trass av at den amerikanske sentralbanksjefen senka renta 11 gonger frå 6,5 prosent til 1,75 prosent, for å stimulera den amerikanske økonomien.

Investorar kan derimot gleda seg over ei avkastning på om lag 7,5 prosent i den norske pengemarknaden. Sjølv om Noregs Bank sette ned renta med 0,5 prosentpoeng, ligg tilhøva til rette for at banksparing og investeringar i pengemarknaden vil gje ei tilfredsstillande avkastning i 2002, under føresetnad av ein forventa inflasjon på om lag 2,5 prosent.

Dei fleste prognosemakarane synes å meina at konjunkturane internasjonalt botnar ut i fyrste halvår 2002. Veksten vert moderat i 2. halvår, for deretter å ta seg opp att i 2003.

Bygda i 2001

Skisesongen starta i 2001 med snø og fine tilhøve, takka vere nye snøkanonanlegg.

Voss har fleire utøvarar som gjorde det godt gjennom idrettsåret. I januar fekk Egil Gjelland 2. plass i verdscupen i skiskyting i Oberhof. Kari Traa tok VM-gull i kulekjøyring i Canada. Kristen Skjeldal tok NM-gull på femmila 1. april.

2001 har vore eit bra år for mange verksemder. Bavallen Fritidssenter fekk klar fyrste byggesteg med 14 hytter. Entreprenør- og byggebransjen har hatt eit godt år. På Tvildemoen er mange bustadeiningar under bygging. Hordaland Group flytta inn i nytt anlegg til 25 mill. kr. på Istad. 18 hols golfbane til 30 mill. kr., og hyttefelt til 70 mill. kr. er under prosjektering på Nedkvitne. S.AI.L. Port Nothern Europe saman med dei eksisterande eigarane har gjort sitt til at Nordisk Språkteknologi AS vart verande på Tvildemoen, dog med noko redusert bemanning. Begge verksemdene vil venteleg tilføra Voss ny aktivitet. Gode veksttilhøve gjorde at bøndene fekk gode avlingar i 2001.

Av aktivitetar elles kan nemnast at statsminister Stoltenberg fekk gleda av å opna VossaJazz sin 28. festival. Den vart musikalsk og økonomisk vellukka, og festivalen er sikra offentleg støtte i nye 3 år.

"Ekstremsportveko" i juni er eit arrangement som vert større år for år. Eit variert program trekte til seg mange tilreisande.

Voss Cup i fotball, med omlag 9000 tilreisande, vart på ny ein stor suksess. Dette er landets største cup for dei yngste fotballspelarane.

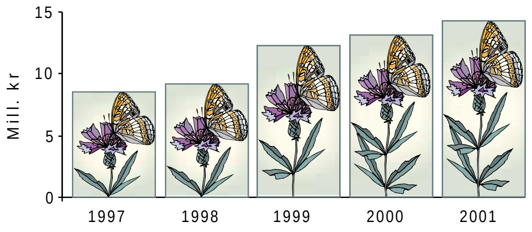
Musikkpaviljongen vart teken i bruk for fyrste gong under Vossafestivalen for korpsmusikk. Vossingane er kjende for sitt store engasjement innanfor frivillige lag og organisasjonar, som arbeider for og med ungdom. I kommunen er det heile 37 idrettslag med allsidige idrettsaktivitar. Vidare finn vi blant anna fotballklubb, 9 ungdomslag, fleire musikkkorps og lag, speidarrørsla, kristelege lag og ten-sing, køyre- og rideklubb, skyttarlag og Røde Kors.

I september vart det arrangert ein velluka Roots & Blues festival. I byrjinga av oktober vart den årlege smalahovefestivalen arrangert. Seinare i månaden opna kulturminister Ellen Horn den årlege Osafestivalen. Begge arrangementa er populære tilskipingar med god oppslutnad. Med innsetting av nytt signaturtog kan reisetida mellom Bergen og Oslo kortast ned med ein time.

Vekselbanken i 2001

Driftsresultatet til banken for 2001 er godt. Innteninga på den ordinære bankdrifta er betre enn i 2000. Resultat etter tap og skatt er om lag 1 mill. kr. betre enn året før.

UTVIKLING ÅRSRESULTAT



Føresetnaden om vidare drift er lagt til grunn for årsrekneskapen.

Likviditeten til banken har vore god gjennom heile året. Banken er nøgd med ein positiv tilgang på innskotsmidlar frå bygda. Styret i banken har heilt medvite freista å tilgodesjå kundane med gode vilkår på innskot.

Banken har hatt ein netto utlånsauke på 16,4 prosent i 2001.

Gjennom året har det vore stor aktivitet i banken. I gjennomsnitt har omlag 500 kundar vorte ekspedert i kassane dagleg. Dette har òg ein samanheng med at banken er gebyrfri på betalingsformidling. 1.500 lånesaker har vorte handsama.

I 2001 har banken satsa vidare på at private og bedrifter skal kunna utføra betalingstransaksjonar via internett. På dette viset får kundane tilgang til banken heile døgeret. Interessa frå kundane er stor. Meir enn 1550 kundar nyttar NettBank, og nett-transaksjonar er auka med 50 prosent gjennom året. Prisen på tenestene er svært konkurransedyktige, då dei for tida er gratis. Banken har gjennom året fått ny kassaløysing, som venteleg vil effektivisera ekspederinga.

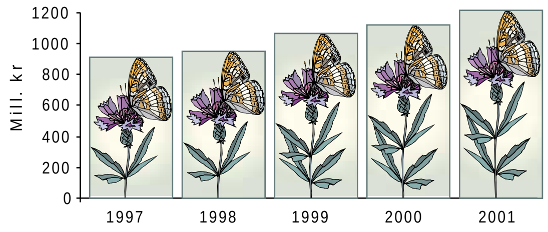
I takt med kundar sin auka bruk av kort som betalingsmiddel, har bedriftskundane til banken teke i bruk stadig fleire butikkterminalar. For tida er om lag 115 terminalar og 4 minibankar utplasserte. Omsetnaden i butikkterminalane har auka med om lag 20 prosent gjennom året.

Innskota til banken har auka med vel 9 prosent i år. Dette er banken nøgd med, då eigne innskot er vurdert som den billegaste måten over tid å finansiera utlånsverksemd på. Innskotsutviklinga til banken er difor viktig for den daglege innteninga. Dermed er banken i stand til å tilby kundane gunstige vilkår på banktenester, og vi har med glede konstatert ein auka tilgang på nye kundar i 2001.

Banken sin eigenkapital er styrka frå 124,8 til 134,7 mill.kr. i 2001. Eigenkapitaldekninga er på solide 18,3 prosent ved årsskiftet. Det lovmessige kravet til eigenkapitaldekning er 8 prosent. Kravet til kjernekapital (aksjekapital og beskatta fonds) er 4 prosent av risikovekta balanse. Voss Veksel- og Landmandsbank ASA har 17,6 prosent kjernekapital ved årsskiftet. Sjå note 22.

Det er viktig at banken aukar eigenkapitalen årleg. Dermed kan banken også auka det totale engasjementet overfor kundane sine, og halda tritt med trongen for nye investeringar. Kredittilsynet krev at storleiken på eit engasjement med ein kunde ikkje må overstiga 25 prosent av netto ansvarleg kapital. I år 2002 kan såleis Voss Veksel- og Landmandsbank ASA ha engasjement på omlag 33 mill. kr. til ein kunde.

UTVIKLING I RÅDVELDEKAPITAL

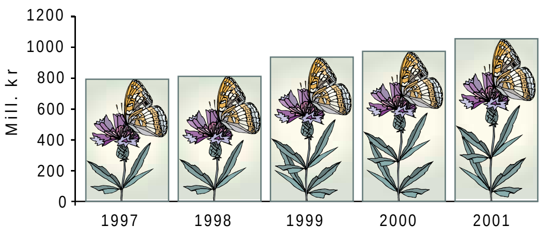


Banken sin samla rådveldekapital har auka med 8,8 prosent i 2001. Auken kjem av innskotsauke og banken sitt overskot på drifta. Banken har for tida ikkje konkrete planar om aktivt å tilby tenester utanfor Voss med omland.

Innskot

Samla innskot frå kundar auka i 2001 med 86 mill. kr. til 978 mill. kr., eller med 9,6 prosent. Auken i 2000 var 4,7 prosent.

INNSKOTSUTVIKLING



Innestående på folio-, spare- og skattetrekkskonti er 132 mill. kr., ein reduksjon på 11 mill. kr. Innskot høgrentekonti er på 147 mill. kr., ein reduksjon på 9 mill. kr. På vekstkonti er det innestående 214 mill. kr., ein auke på 15 mill. kr. Særvilkår har hatt ein auke på 75 mill. kr., med totalt innestående 311 mill. kr. Når det gjeld Bustadsparing med Skattefrådrag for Ungdom er det teikna totalt 16 mill. kr., ein auke på 1 mill. kr. Løns- og honnørkonti har ein auke på 14 mill. kr., med totalt innestående 157 mill. kr.

Vekselbanken har eit godt rentetilbod til kundane sine. Banken ser det som ynskjeleg at dei generelle tilhøva for sparing i bank vert betra. Vi er glade for at innskotskundane har slutta opp om banken, og vi ser fram til vidare framgang i 2002. Kundane opplever for tida relativt høge renter på innskotsmidlane. Inflasjonen er relativ låg, forventa 2,5 prosent i år 2002, slik at kundane sit att med positiv realavkastning. Dette er trass alt også plasseringar utan administrasjonskostnader, med svært låge transaksjonsgebyr og med svært låg risikoprofil. Sjå elles note 18.

Finansiell risiko

Styret har vedteke ein låg/moderat risikoprofil for banken sin finansielle risiko. Hovudtype av finansiell risiko ligg i ei renteendring vedkomande banken sin obligasjonsportefølje og vesentleg kursnedgang på Oslo Børs. Sjå note 25 til rekneskapen.

Kredittrisiko

Risikoen for tap på utlån og garantiar vert vurdert som moderat. Overvakinga skjer regelmessig ved gjennomgang av misleghald, overtrekk, økonomioppfølging av kundane, og utvikling av verdien på banken si sikkerheit. Næringslivsengasjement vert systematisk risikoklassifisert etter mottak av rekneskap. Privatkundar vert systematisk klassifisert, når engasjementet er større enn 0,75 mill. kr. Banken nyttar ein modell der hovudvekta vert lagd på kunden sin resultatrekneskap, eigenkapital og verdi av deponert sikkerheit. Privatengasjement vert vurdert etter belåningsgrad i høve til samla inntekt og verdi av deponert sikkerheit.

Verdipapir

Banken sin handelsportefølje av obligasjonar er bokført til marknadsverdi 25,4 mill. kr. Banken si behaldning av obligasjonar som skal haldast til forfall er bokført til 35,7 mill. kr. Ved ei generell renteendring på 1 prosent vil handelsporteføljen sin verdi verta endra med 0,2 mill. kr. Banken har gjennom året redusert porteføljen av sertifikat og obligasjonar med 35,4 mill. kr. Sjå note 13.

Banken har ved årsskiftet redusert kontantar og innskot i bankar og Noregs Bank med 3,8 mill. kr., til samla 74,5 mill. kr. Sjå note 10 til rekneskapen.

Banken har redusert si eksponering i aksjar med 5,3 mill. kr. i 2001. Omlag 2,7 mill. kr. er plassert i grunnfondsbevis, og 8,8 mill. kr. er investert i andre aksjar. Eksportfinans utgjer største einskildplasseringa med bokført verdi på omlag 5 mill. kr. Sjå note 15 til rekneskapen.

Kredittilsynet har fastsett eit likviditetskrav på at minst 6 prosent av banken si netto gjeld skal vera plassert i stats- og statsgaranterte papir. Banken har 8,7 prosent av netto gjeld i slike papir, og har ei overdekning i høve til desse krava på 25 mill. kr.

Banken har pantsett obligasjonar pålydande 30 mill. kr. for å kunne trekkja på Noregs Bank si daglege låneordning. Sjå elles note 24 til rekneskapen.

Likviditetsrisiko

Banken sin likviditetsrisiko er låg. For tida utgjer innskota 97 prosent av brutto utlån. Utanom særvilkårsinnskot, med 1 månads oppseiing, har ikkje banken fast rente som standardvilkår, korkje på innskot eller utlån. Banken sine verdipapirplasseringar er i det alt vesentlege vurdert som likvide og lett omsettelege.

Valutarisiko

Valutarisikoen til banken er berre knytt til verdiendringar på banken si kontantbehaldning av valuta. Den gjennomsnittlege behaldninga gjennom året utgjer om lag 1,0 mill. kr.

Risikostyring

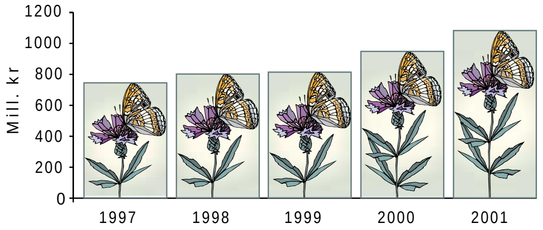
Styret har etablert tilfredsstillande tiltak for risikostyring, og fastsett rammer for risikoeksponering. Vedteken risikoprofil er moderat. Endringar på verdien av samla renteberande verdipapirplasseringar må haldast innanfor 2 prosent av den samla porteføljen ved ei endring på 1 prosent i det generelle rentenivået. Alle verdipapirplasseringar vert rapporterte og gjennomgått på styremøta.

Utlån

Bedriftsengasjement vert klassifisert etter inntening, eigenkapital og verdi av deponert sikkerheit. Privatengasjement vert klassifisert etter inntening og verdi på deponert sikkerheit. Retningslinjer for kredittgjeving krev at risiko skal prisast. Låg risiko vert prisa lågare enn høg risiko.

Dei samla utlåna til banken i 2001 er auka med 142 mill. kr., eller 16,4 prosent. Året har vore prega av stor konkurranse på utlånsmarknaden. Då realrenta etter skatt framleis er noko høg, vert eigne midlar brukt i større grad enn før ved investeringar, og mange kundar har framleis prioritert å nedbetala gjeld.

UTLÅNSUTVIKLING



Samla volum på kassakreditt og brukskontokreditt er om lag uendra. Byggelåna er auka med 25 mill.kr. Volumet på rehabilitering, påbygg og generell omvøla av bygningar held seg stabilt.

Nedbetalingslåna har auka med 119 mill.kr. Auken fordeler seg med omlag 65 prosent på privatkundemarknaden og 35 prosent på næringsverksemder. Sjå note 11.

Garantiar

Banken har ved årsskiftet eit samla garantiansvar på 28,2 mill. kr. Garantiar fordelt etter garantitype er spesifisert under note 23.

Avsett til dekning av tap på utlån

Banken har pr. 31.12.01 bokført netto tap på utlån og garantiar med 1,4 mill. kr. Konstaterte tap i 2001 er bokført med 0,8 mill. kr., mot 2,3 mill. kr. året før. Dei uspesifiserte tapsavsetjingane er vurderte som tilstrekkelege. Avsetjing til tap vert vurdert når eit engasjement er misleghalde i 90 dagar ved manglande innbetaling. Når det gjeld tap på utlån og garantiar og banken sine tapsavsetjingar, viser vi til note 11.

I 2001 har banken halde fram sitt arbeid med å redusera tapa. Banken har gjennom året medverka til nyinvesteringar og auka aktivitet i bygda ved tildeling av nye lån. Dette kan påføra vår bank nye tap på utlån. Likevel forventar banken ikkje noko høgare tapsnivå for 2002 enn året før. Styret vurderer banken sine avsetjingar som tilfredsstillande ut i frå den risiko som ligg i engasjementa.

Resultatrekneskapen

Banken har netto rente- og kredittprovisjonsinntekter på 37,3 mill. kr., mot 33,8 mill. kr. året før. Rentenettoen tilsvarar 3,40 prosent av gjennomsnittleg rådveldekapital, mot 3,31 prosent året før.

Banken sine renteinntekter er 92,8 mill. kr. i 2001. Dette er 8,44 prosent av gjennomsnittleg rådveldekapital. Renteutgiftene er 55,4 mill. kr., som er 5,04 prosent av gjennomsnittleg rådveldekapital. Banken har endra dei generelle rentevilkåra ein gong i 2001.

Provisjonsinntektene til banken er på 3,0 mill. kr. Desse inntektene er omlag berre halvdelen av gjennomsnittet for norske forretningsbankar. Det skuldast at banken ikkje har gebyr på girotenester. Netto verdiendring og vinst/tap på valuta og verdipapir er bokført med eit tap på 0,3 mill. kr., mot ein gevinst på 2,4 mill. kr. i fjor. Andre driftsinntekter utgjer 0,3 mill. kr. i 2001.

Dei samla driftskostnadane til banken viser ein reduksjon på 0,7 mill. kr. samanlikna med året før.

Personalet

Ved utgangen av 2001 hadde banken 20 tilsette på heiltid og 6 på deltid. Banken har 22,6 årsverk.

Samla lønsutgifter i 2001 utgjorde 7,5 mill. kr. Banken vil utbetala kr. 5.000,- netto til alle tilsette i banken som bonus for 2001. Sjå note 5.

Pensjonsordninga

Berekning av pensjonskostnader og forpliktingar etter Norsk Rekneskapsstandard er føreteke av aktuar.

Gjennom medlemskap i Finansnæringens Arbeidsgiverforening pliktar Vekselbanken å tilby avtalefesta førtidspensjon (AFP) til tilsette i banken frå fylte 62 år. Kr. 296.000,- er ført som kostnad i år 2001.

På banken si kollektive pensjonsforsikring har avkastninga på pensjonsmidlane vore større enn pensjonskostnadane. Såleis er kr. 337.000,- ført som netto inntekt i resultatrekneskapen. Per 31.12.01 er pensjonsmidlar vurdert til marknadsverdi 22,8 mill. kr. Berekna framtidig pensjonsyting er 17,7 mill. kr.

Banken nyttar lineær premieberekning av dei framtidige pensjonskostnadane. Den kollektive pensjonsordninga omfattar 24 aktive medlemer og 4 pensjonistar. Dei årlege pensjonsutbetalingane vert G-regulert. Sjå note 17.

Årsoverskotet

Årsoverskotet for 2001 er kr. 13.240.883,- etter skattekostnad kr. 4.171.533.-.

Styret rår til at overskotet vert nytta slik:

Utbytte for 2001 (35 kr.)	kr	3.325.000
Overført til annan eigenkapital	kr.	9.915.883
Sum overføring og disposisjonar	kr.	13.240.883

Arbeidsmiljøet

I 2001 har banken halde fram med å betra arbeidsmiljøet i banken. Det er lagt vekt på at arbeidsplassar, arbeidslokalet, maskinanlegg og miljøet elles skal vera så tenleg og triveleg som mogeleg for dei tilsette og for kundane våre. Det har ikkje vore registrert skader på personar eller materiell. Sjukefråværet har gjennom året vore 2,1 prosent av den totale arbeidstida i banken.

Tryggingstiltak

Det har også i 2001 vore oppfylgjingar for å betra tryggingssystemet i banken. Tryggingstiltaka- og rutinane er vurdert som gode. Banken si verksemd forureinar ikkje det ytre miljø.

Utsiktene for år 2002

I banken sitt marknadsområde kan vi rekna med noko auka aktivitet, ut i frå dei planane som er kjende. Den tradisjonelle bankdrifta forventar vi vil utvikla seg på linje med fjoråret. Oslo Børs si kursutvikling generelt vil venteleg verta noko betre i 2002, samanlikna med året før. Den forventa utviklinga i den norske økonomien vil truleg gje rom for ein generell rentenedgang på omlag 0,5 prosentpoeng.

Banken kjenner ikkje til faktorar etter rekneskapsåret sin utgang som er viktig for vurderinga av banken si stilling.

Avsluttande merknader

Styret nyttar dette høvet til å takka alle kundar og aksjonærar for godt og hyggeleg samband i 2001. Styret takkar òg alle tillitsvalde for deira innsats for banken, og ikkje minst dei tilsette i banken for god innsats og godt samarbeid i 2001.

Voss, 29. januar 2002.
Styret i Voss Veksel- og Landmandsbank ASA

Astrid Kløve-Graue
Styreformann

Arne Kjell Skeie

Lars I. Kvarekval

Anders Ullestad

Oddny Hylland

Jan Arveschoug
Banksjef

RESULTATREKNESKAP

Alle tal er opplyst i heile NOK 1 000.	Note	2001	2000
Renteinntekter og liknande inntekter	1	92 794	76 404
Rentekostnader og liknande kostnader	1	55 437	42 537
Netto rente- og kredittprovisjonsinntekter		**37 357**	33 867
Utbytte og andre inntekter av verdipapir med variabel avkastning		2 338	1 146
Provisjonsinntekter og inntekter frå banktenester	2	3 019	2 945
Provisjonskostnader og kostnader ved banktenester		- 1 673	- 1 786
Netto verdiendring og gevinst/tap på valuta og verdipapir som er omløpsmidlar	3	- 337	2 408
Andre driftsinntekter	4	360	256
Sum andre inntekter		**3 707**	4 969
Sum netto inntekter		**41 064**	38 836
Løn og generelle administrasjonskostnader	5,6	17 522	16 882
Ordinære avskrivingar	16	716	1 292
Andre driftskostnader	6	2 488	3 247
Sum kostnader		**20 726**	21 421
Resultat før tap		**20 338**	17 415
Tap på utlån, garantiar m.v.	7	1 390	223
Nedskriving/gevinst/tap på verdipapir som er anleggsmidlar	8	1 536	750
Netto tap og avskrivingar		**2 926**	973
Resultat før skatt		**17 412**	16 442
Skatt på ordinært resultat	9	4 171	4 234
Resultat for rekneskapsåret		**13 241**	12 208
Disponering av overskot:			
Utbytte på aksjar		3 325	3 040
Overført til annan eigenkapital		9 916	9 168
Sum disponert		**13 241**	12 208

BALANSE

Alle tal er opplyst i heile NOK 1 000.	Note	31.12.01	31.12.00
EIGNELUTAR			
Kontantar og fordringar på sentralbankar		50 674	23 543
Utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar	10	34 596	69 901
Utlån til og fordringar på kundar	11	1 011 554	868 770
- Spesifiserte tapsavsetjingar	11	- 26 685	- 29 518
- Uspesifiserte tapsavsetjingar	11	- 20 036	- 16 511
Netto utlån og fordringar på kundar		964 833	822 741
Sertifikat, obligasjonar og andre renteberande verdipapir med fast avkastning	13, 14	61 132	96 515
Aksjar, andelar og andre verdipapir med variabel avkastning	15	12 588	17 846
Varige driftsmidlar	16	3 372	3 548
Andre eignelutar		0	160
Forskotsbetalte ikkje påløpne kostnader og opptente ikkje mottekne inntekter	17	17 467	17 010
SUM EIGNELUTAR		**1 144 662**	1 051 264
GJELD OG EIGENKAPITAL			
Innskot frå og gjeld til kundar	18	978 097	892 256
Anna gjeld		16 044	17 905
Påløpne kostnader og mottekne ikkje opptente inntekter		3 209	3 405
Avsetjingar for påløpne kostnader og forpliktingar	19	3 613	3 915
Ansvarleg lånekapital	20	9 000	9 000
Sum gjeld		**1 009 963**	926 481
EIGENKAPITAL			
Innskoten eigenkapital			
Aksjekapital (95 000 aksjar à kr. 100,-)	21	9 500	9 500
Sum innskoten eigenkapital		9 500	9 500
Opptent eigenkapital			
Annan eigenkapital		125 199	115 283
Sum opptent eigenkapital		125 199	115 283
Sum eigenkapital	21	**134 699**	124 783
SUM GJELD OG EIGENKAPITAL		**1 144 662**	1 051 264
Garantiar	23	**28 219**	26 286
Pantsetjingar	24		

Voss, 29. januar 2002
Styret i Voss Veksel- og Landmandsbank ASA

Astrid Kløve-Graue
Styreformann

Arne Kjell Skeie

Lars I. Kvarekval

Anders Ullestad

Oddny Hylland

Jan Arveschoug
Banksjef

Britt Kjersti Jåstad
Økonomisjef

Rekneskapsprinsipp

Banken sitt årsoppgjer er utarbeidd i samsvar med gjeldande lover og forskrifter for bankar og med god rekneskapsskikk.

Banken har for rekneskapsåret 2001 valt å endra på oppstillinga i resultatrekneskapen og balansen. Spesifikasjonar knytta til hovudtala er no å finna som ein del av noteopplysningane. Endringane er utført for å få eit meir oversiktleg rekneskap.

Fylgjande rekneskapsprinsipp er nytta og som er lik nytta prinsipp i 2000:

Periodiseringar

Renter, provisjonar, gebyr og aksjeutbytte
Renter og provisjonar vert inntektsført etter kvart som dei vert opptent. Etableringsgebyr som vert belasta kunden ved låneopptak, vert inntektsført fullt ut i etableringsåret, då dei kun dekker kostnadane knytta til låneetableringa.

Inntekter og kostnader
Forskotsbetalte inntekter og påløpne kostnader av noko omfang, vert periodisert og registrert som gjeld. Opptente inntekter og forskotsbetalte kostnader av noko omfang, vert inntektsført og registrert som fordring.

Utlån, misleghald og tap på utlån og garantiar

Utlån er vurdert til nominell verdi, med unnatak av engasjement som har vore gjenstand for tapsavsetjingar.

Misleghaldne og tapsutsette engasjement
Misleghald av eit engasjement føreligg når engasjementet ikkje vert betalt i samsvar med låneavtalen, og det er gått meir enn 90 dagar sidan avtalt forfall, eller når det samanhengande har vore overtrekt i 90 dagar. Kortvarig betalingsutsetjing vert ikkje sett på som misleghald. Andre tapsutsette engasjement er definert som engasjement der det ikkje føreligg misleghald, men der kunden si økonomiske stilling medfører at tap må påreknast.

Lån med endringsavtale
Lån med endringsavtale føreligg der rentevilkåra er vesentleg lågare enn ordinære rentevilkår. Banken sin portefølje av lån med endringsavtalar er ikkje vesentleg i høve til samla utlån, og neddiskontering til noverdi er ikkje føreteke.

Konstaterte tap
Som konstaterte tap vert rekna alle tap som er fastsett gjennom konkurs, ved stadfesta akkord, eller der kravet etter nærare vurdering vert rekna som uoppnåeleg.

Spesifiserte avsetjingar
Tapsutsette lån vert vurdert kontinuerleg med omsyn til behovet for spesifisert tapsavsetjing. Ved vurdering av tapsavsetjinga sin storleik vert det teke omsyn til kunden sin økonomi, verdi av trygd, samt tiltak iverksett overfor kunden. Spesifiserte tapsavsetjingar relatert til utlån vert registrert som reduksjon på brutto utlån. Spesifiserte tapsavsetjingar på garantiar vert registrert som eigen post under "Avsetjing for påløpne kostnader og forpliktingar".

Uspesifiserte avsetjingar
Uspesifisert avsetjing er avsetjing til dekning av tap som grunna tilhøve på balansedagen, må påreknast å inntreffa på engasjement som ikkje er identifisert og vurdert etter reglane om spesifisert tapsavsetjing.

Nullstilling av renter
Inntektsføring av renter og provisjonar på lån vert stansa når eit engasjement er vurdert som tapsutsett, og den vurderte trygda samt kunden si økonomiske stilling tilseier at spesifisert tapsavsetjing må gjennomførast.

Verdipapir

Verdipapirporteføljen vert inndelt i:
- handelsportefølje
- anleggsportefølje

Handelsporteføljen
Obligasjonar, grunnfondsbevis og aksjar er verdsatt til marknadsverdi på balansedagen.

Anleggsportefølje
Aksjar som er bestemt for varig eige er klassifisert som anleggsaksjar.

Anleggsaksjar er vurdert til kostpris. Dersom aksjen sin verkelege verdi er lågare enn bokført verdi, og verdinedgangen ikkje er av mellombels karakter, er anleggsaksjen skriven ned til verkeleg verdi.

Anleggsobligasjonane er vurdert til kostpris. Overkurs/ underkurs vert periodisert lineært i resterande løpetid.

Bygningar, maskiner og utstyr

Fast eigedom og varige driftsmidlar er registrert i balansen til kostpris etter frådrag for akkumulerte av- og nedskrivingar. Driftsmidlar som kan avskrivast vert avskrive lineært i den økonomisk levetida, etter fylgjande satsar:

Bygningar	5%
Maskiner, inventar	20%
Edb-utstyr	30%

Pensjonskostnader og pensjonsforpliktingar

Pensjonsordninga vert handsama i samsvar med "Norsk Regnskapsstandard for Pensjonskostnader". I samsvar med standarden vert pensjonsordninga handsama som ein ytelsesplan. Pensjonskostnad består av noverdi av pensjonsopptening i året, rentekostnad av påløpt pensjonsforplikting og forventa avkastning av pensjonsmidlane. Pensjonskostnadane er registrert under "Løn og generelle administrasjonskostnader".

Overfinansiering av pensjonsforpliktinga er registrert under posten "Opptente ikkje betalte inntekter og forskotsbetalte ikkje påløpne kostnader".

Ved rekneskapsavslutninga vert estimerte verdiar nytta ved verdsetjing av pensjonsmidlane og ved måling av påløpne forpliktingar. Desse estimata vert korrigert kvart år i samsvar med oppgåve frå Storebrand Pensjonstjenester AS over utrekna verdi av pensjonsmidlane og aktuarmessige rekningar av forpliktinga sin storleik. Verknaden av estimatendringar og avviket mellom estimert og faktisk avkastning vert resultatført over gjennomsnittleg resterande oppteningstid når avviket overstig 10% av det største av pensjonsmidlane og pensjonsforpliktinga.

Utanlandsk valuta

Behaldning av utanlansk valuta er verdsatt etter midtkurs på Oslo Børs på balansedagen.

Skatt

Utsett skatt vert utrekna på grunnlag av mellombelse skilnader mellom rekneskapsmessige og skattemessige verdiar ved utgangen av rekneskapsåret. Ved utrekning vert nominell skattesats nytta. Skatteaukande og skattereduserande mellombelse skilnader innan same tidsintervall vert vurdert mot kvarandre. Pensjonsmidlar vert vurdert særskilt. Utsett skattefordel oppstår dersom ein har mellombelse skilnader som gjev opphav til skattemessig frådrag i framtida.

Årets skattekostnad består av endringar i utsett skatt, årets betalbare skatt korrigert for for lite / for mykje avsett tidlegare år.

NOTAR TIL REKNESKAPEN

Alle tal er opplyst i heile NOK 1 000.

Note 1 Netto rente- og kredittprovisjonsinntekter

	2001	2000
Renter og liknande inntekter av utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar	4 638	7 010
Renter og liknande inntekter av utlån til og fordringar på kundar	82 736	63 020
Renter og liknande inntekter av sertifikat, obligasjonar og andre renteberande verdipapir	5 420	6 374
Sum renteinntekter og liknande inntekter	**92 794**	76 404
Renter og liknande kostnader på gjeld til kredittinstitusjonar	76	72
Renter og liknande kostnader på innskot frå og gjeld til kundar	53 736	40 953
Renter og liknande kostnader på ansvarleg lånekapital	833	833
Andre rentekostnader og liknande kostnader	792	679
Sum rentekostnader og liknande kostnader	**55 437**	42 537
Netto rente- og kredittprovisjonsinntekter	**37 357**	33 867

Note 2 Provisjonsinntekter og inntekter frå banktenester

	2001	2000
Garantiprovisjon	173	149
Andre gebyr- og provisjonsinntekter	2 846	2 796
Sum provisjonsinntekter og inntekter frå banktenester	**3 019**	2 945

Note 3 Netto verdiendring og gevinst/tap på valuta og verdipapir som er omløpsmidlar

	2001	2000
Netto verdiendring og gevinst/tap på sertifikat, obligasjonar og andre renteberande verdipapir	346	- 162
Netto verdiendring og gevinst/tap på aksjar og andre verdipapir med variabel avkastning	- 842	2 320
Netto verdiendring og gevinst/tap på valuta	159	250
Sum netto verdiendring og gevinst/tap på valuta og verdipapir som er omløpsmidlar	**- 337**	2 408

Note 4 Andre driftsinntekter

	2001	2000
Driftsinntekter faste eigedomar	74	74
Andre driftsinntekter	286	182
Sum andre driftsinntekter	**360**	256

Note 5 Løn og generelle administrasjonskostnader

	2001	2000
Løn	7 568	7 229
Pensjonar	- 41	- 176
Sosiale kostnader	1 931	1 810
Administrasjonskostnader	8 064	8 019
Sum løn og generelle administrasjonskostnader	**17 522**	16 882

	Bank-sjef	Formann i repr.skapet	Medl. av repr.skapet	Medl. av styret	Medl. av kon-trollkomiteen
Løn	714	0	0	0	0
Pensjonar	0	0	0	0	0
Anna godtgjersle	109	11	48	246	52

Årsverk i rekneskapsåret	22,6
Kostnader til rentesubsidiering av lån til tilsette i rekneskapsåret	135

Note 6 Andre driftskostnader

	2001	2000
Driftskostnader faste eigedomar	780	1 260
Andre driftskostnader	1 708	1 987
Sum andre driftskostnader	**2 488**	3 247

Godtgjersle til ekstern revisor

	2001	2000
Revisjonshonorar	162	135
Rådgjeving	40	40

Note 7 Tap på utlån, garantiar og kredittap på sertifikat, obligasjonar og andre renteberande verdipapir

Bokførte tap	**2001**	**2000**
Endring i spesifiserte tapsavsetjingar	- 2 834	- 3 131
Endring i uspesifiserte tapsavsetjingar	3 525	1 050
Konstaterte tap som det tidlegare år er avsett tapsavsetjing for	718	2 150
Årets konstaterte tap som det tidlegare år ikkje er føreteke spesifiserte tapsavsetjingar på	100	163
Inngang på tidlegare års avskrivne tap	- 119	- 9
Sum tap på utlån, garantiar og kredittap på sertifikat, obligasjonar og andre renteberande verdipapir	**1 390**	223

Sum tap gjeld tap på utlån.

Note 8 Nedskriving / gevinst / tap på verdipapir som er anleggsmidlar

	2001	2000
Nedskriving av aksjar	**1 536**	750

Note 9 Skatt på ordinært resultat

Utrekning av betalbar inntektsskatt	**2001**	**2000**
Resultat før skattekostnad	17 412	16 442
Permanente skilnader	43	- 531
Endring i mellombelse skilnader	1 289	2 054
Sum skattegrunnlag	**18 744**	17 965
Skatt 28%	5 248	5 030
Godtgjersle på motteke aksjeutbytte	- 654	- 317
For lite / mykje avsett skatt for forrige år	- 62	96
Sum betalbar skatt	**4 532**	4 809

Årets skattekostnad		
Betalbar inntektsskatt	4 532	4 809
Endring utsett skatt	- 361	- 575
Sum årets skattekostnad	**4 171**	4 234

Spesifikasjon av grunnlag for utsett skattefordel / utsett skatt	31.12.00	31.12.01	Endring
Skilnader som kan utliknast:			
Omløpsmidlar	- 1 412	- 3 109	1 697
Anleggsmidlar	- 2 428	- 2 299	- 129
Sum skattereduserande skilnader	- 3 840	- 5 408	1 568
Utsett skattefordel, 28%	- 1 075	- 1 514	439
Skilnader som ikkje kan utliknast:			
Pensjonsmidlar	7 684	7 962	- 278
Utsett skatt, 28%	2 151	2 229	- 78
Netto utsett skatt	1 076	**715**	**361**

Note 10 Utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar

	2001	2000
Utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar utan avtalt løpetid	34 143	19 477
Utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar med avtalt løpetid	453	50 424
Sum utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar	**34 596**	69 901

Note 11 Utlån til og fordringar på kundar

	2001	2000
Kasse-, drifts- og brukskredittar	46 680	46 778
Byggelån	35 662	10 941
Nedbetalingslån	929 212	811 051
Sum brutto utlån	**1 011 554**	868 770
Spesifiserte tapsavsetjingar	- 26 685	- 29 518
Uspesifiserte tapsavsetjingar	- 20 036	- 16 511
Sum netto utlån og fordringar på kundar	**964 833**	822 741

Utlån og garantiar fordelt på marknader

	Brutto utlån 2001	Brutto utlån 2000	Garantiar 2001	Garantiar 2000
Voss og omland	817 587	723 760	17 242	15 309
Resten av landet	193 967	145 010	0	0
Sum	**1 011 554**	868 770	**17 242**	15 309

Utlån fordelt på risikogrupper

Næringskundar

Risikoklasse	Kl.	Brutto utlån	Garantiar	Unytta kassa-kr. og likn.	Spes. taps-avsetjingar
Låg risiko	A	25 545	1 705	2 251	300
Middels risiko	B	157 618	9 204	22 873	6 653
Høg risiko	C	81 985	1 389	3 345	12 108
Ikkje spesifisert		77 100	4 944	13 243	2 353
Sum		**342 248**	**17 242**	**41 712**	**21 414**

Privatkundar

Risikoklasse	Kl.	Brutto utlån	Garantiar	Unytta kassa-kr. og likn.	Spes. taps-avsetjingar
Låg risiko	A	469 375	0	231	0
Middels risiko	B	169 483	0	6 089	0
Høg risiko	C	30 448	0	13	5 271
Sum		**669 306**	0	**6 333**	**5 271**

Utlån, garantiar og misleghaldne engasjement fordelt på viktige næringar

	Nærings-kundar 2001	Nærings-kundar 2000	Privat-kundar 2001	Privat-kundar 2000
Brutto utlån	342 248	287 790	669 306	580 980
Garantiar	17 242	15 309	0	0
Misleghaldne engasjement	14 145	14 182	7 560	11 070
Unytta kassakreditt og liknande	41 712	34 291	6 333	0
Tapsutsette engasjement	105 231	108 566	22 887	32 437
Spesifiserte tapsavsetjingar	21 414	22 574	5 271	6 944

Næringskundar

Klassifisering av næringskundar skjer på grunnlag av kunden si økonomiske stilling og verdi av trygd i depot. Klassifisering av økonomisk stilling skjer på grunnlag av utrekna nøkkeltal for likviditet/soliditet og rentabilitet, som tel 50% kvar. I samla engasjement inngår i tillegg til samla lån, unytta kredittar, garantirammer og påløpne renter.

Personkundar

Risikoklassifisering skjer i dag etter belåningsgrad og verdi av trygd i depot.
Retningslinjer for kredittgjeving krev at risiko skal prisast. Låg risiko vert prisa lågare enn høg risiko. Dette gjeld begge risikogrupper.

Forskyvingar mellom risikogrupper gjennom året

Det har kun vore uvesentlege forskyvingar av risikogrupper i året.

Forventa nivå på tap dei neste 2 åra

Banken sin kredittrisiko vert overvaka gjennom rapport over misleghaldne engasjement og jamnleg gjennomgang og vurdering av risikoklassifisering. Tapsutsette engasjement vert ekstra overvaka.

Når det gjeld framtidige tap i banken sin næringsportefølje forventar vi ein liten reduksjon i tap i høve til brutto utlån. Også for privatpersonar forventar vi ein mindre reduksjon i tap i høve til brutto utlån. I år fordeler dei konstaterte tapa seg på 33,9% (0,3 mill kr.) for næringskundar og 66,1% (0,5 mill. kr.) for privatkundar. Brutto utlån fordelt på risikogruppene utgjer 33,8% for næringskundar og 66,2% for privatkundar. Størstedelen av tapsavsetjingane som er gjort, gjeld tapsavsetjingar i risikoklasse C, d.v.s høg risiko.

Forventa tap i høve til forventa renteinntekter

Samla bokførte tapskostnader i høve til brutto renteinntekter frå utlån utgjer for 2001 1,7%. Med føresetnad om ein mindre reduksjon i tapsnivå, kombinert med auke i utlån og uendra rentenivå, vil dette forholdstalet verta redusert.

Totalt misleghaldne og andre tapsutsette engasjement

	2001	2000	1999	1998
Brutto misleghaldne lån	21 705	25 252	22 190	14 181
Spesifiserte tapsavsetjingar	5 595	5 191	5 199	3 020
Netto misleghaldne lån	**16 110**	20 061	16 991	11 161
Andre tapsmerka engasjement	128 118	141 003	132 715	122 241
Spesifiserte tapsavsetjingar	21 090	24 327	27 450	27 518
Netto tapsutsette ikkje misleghaldne lån	**107 028**	116 676	105 265	94 723
Netto tapsutsette engasjement	**123 138**	136 737	122 256	105 884

Spesifiserte og uspesifiserte tapsavsetjingar til utlån og fordringar på kundar

Spesifiserte tapsavsetjingar	**2001**	**2000**
Spesifiserte tapsavsetjingar per 01.01	29 518	32 649
Konstaterte tap i perioden der det tidlegare er føreteke tapsavsetjingar	- 718	- 2 150
Endring i spesifiserte tap i perioden	2 094	1 469
Nye spesifiserte tap i perioden	3 358	1 329
Tilbakeføring av spesifiserte tapsavsetjingar i perioden	- 7 567	- 3 779
Spesifiserte tapsavsetjingar per 31.12	**26 685**	29 518

Det er ikkje føreteke tapsavsetjingar på utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar eller på garantiansvar.

Uspesifiserte tapsavsetjingar	**2001**	**2000**
Uspesifiserte tapsavsetjingar per 01.01	16 511	15 461
Uspesifiserte tapsavsetjingar i perioden	3 525	1 050
Uspesifiserte tapsavsetjingar per 31.12	**20 036**	16 511

Påløpne, ikkje inntektsførte renter	**2001**	**2000**
Påløpne, ikkje inntektsførte renter på balanseført utlån per 01.01	1 009	765
Inntektsføring av tidlegare periodar sine renter på utlån	0	0
Påløpne, ikkje inntektsførte renter på utlån som har gått ut av balansen	- 732	- 154
Perioden sine påløpne, ikkje inntektsførte renter på utlån som er identifisert som tapsutsett	404	398
Påløpne, ikkje inntektsførte renter på balanseført utlån per 31.12	**681**	1 009

Note 12 Lån til leiande tilsette og tillitsvalde samt nærståande av same

Tilsette	**2001**
Leiande tilsette	901
Sum tilsette	8 367

Lån til tilsette er ytt på generelle vilkår for tilsette i banken fastsett i intern avtale.

Tillitsvalde	**2001**
Medlemer i representantskapet og kontrollnemnda	16 170
Medlemer i styret	4 974

Vilkår og krav til trygd for tillitsvalde og som ikkje er tilsette, er i samsvar med gjeldande regelverk.

Note 13 Sertifikat, obligasjonar og andre renteberande verdipapir med fast avkastning

Samla sum sertifikat og obligasjonar	**Kost-pris**	**Marknads-verdi**	**Bokført verdi**	**Gjennomsn. effektiv rente**
Utstedt av det offentlege	20 109	20 278	20 109	6,28 %
Utstedt av andre	40 797	40 954	41 023	6,48 %
Sum sertifikat og obligasjonar	**60 906**	**61 232**	**61 132**	**6,41 %**
Herav børsnoterte verdipapir	60 906	61 232	61 132	6,41 %

Sertifikat og obligasjonar som inngår i handelsporteføljen

Handelsportefølje	**Kost-pris**	**Marknads-verdi**	**Bokført verdi**	**Gjennomsn. effektiv rente**
Utstedt av det offentlege	334	334	334	7,39 %
Utstedt av andre	24 860	25 086	25 086	6,30 %
Sum handelsportefølje	**25 194**	**25 420**	**25 420**	**6,40 %**
Herav børsnoterte verdipapir	25 194	25 420	25 420	6,40 %

Banken har ikkje sertifikat og obligasjonar som er omløpsmidlar utanom handelsporteføljen.

Sertifikat og obligasjonar som er anleggsmidlar

Anleggsmidlar	**Kost-pris**	**Marknads-verdi**	**Bokført verdi**	**Skilnad bf.v og pålydande**	**Gjennomsn. effektiv rente**
Stats- og statsgaranterte	19 775	19 944	19 775	225	6,27 %
Finansinstitusjonar	10 025	10 020	10 025	25	6,35 %
Utstedt av andre	5 912	5 848	5 912	- 93	7,50 %
Sum anleggsmidlar	**35 712**	**35 812**	**35 712**	**157**	**6,49 %**
Herav børsnoterte verdipapir	35 712	35 812	35 712	157	6,49 %

Alle verdipapir er i norsk valuta.

Gjennonsnittleg effektiv rente er rekna ut i frå gjennomsnittleg rente på kvart papir på balansedagen, summert opp og vekta etter det enkelte papir sin marknadsverdi.

Behaldningsendring obligasjonar som er anleggsmidlar	2001
Inngåande balanse per 01.01	46 458
Tilgang	0
Avgang	-10 746
Reklassifisering	0
Periodisering over-/underkurs	0
Nedskriving i rekneskapsåret	0
Utgåande balanse per 31.12	**35 712**

Note 14 Ansvarleg lånekapital i andre føretak

	2001	2000
Ansvarleg lånekapital bokført som obligasjonar og som er anleggsmidlar	**0**	**4 921**
Herav ansvarleg lånekapital i andre finansinstitusjonar	0	4 921

Note 15 Aksjar , andelar og andre verdipapir med variabel avkastning

	2001
Aksjar og grunnfondsbevis som inngår i handelsporteføljen	11 533
Aksjar og grunnfondsbevis som er omløpsmidlar utanom handelsporteføljen	0
Aksjar og andelar som er anleggsmidlar	1 055
Sum aksjar, andelar og andre verdipapir med variabel avkastning	**12 588**

Aksjar, andelar og grunnfondsbevis

	Tal aksjar	Eigarandel i prosent	Kost-pris	Marknads verdi	Bokført verdi
Aksjar - handelsportefølje					
DSND Subsea ASA	21 400	0,0355	981	424	424
Fred Olsen Energi ASA	13 000	0,0216	683	566	566
Merkantildata ASA	165	0,0001	6	2	2
Nera ASA	10 600	0,0086	442	206	206
Prosafe ASA	3 000	0,0089	360	360	360
Statoil ASA	210	0,0000	15	13	13
Telenor ASA	10 000	0,0006	400	386	386
Brøvig Offshore ASA	2 180	0,0096	595	74	74
Frontier Drilling ASA	223 750	4,9284	447	447	447
Oslo Børs Holding ASA	4 548	0,0910	432	682	682
Romsdals Fellesbank ASA	1 884	0,3952	117	226	226
Eksportfinans	464	0,3057	4 266	5 429	5 429
Andre aksjar, ikkje spesifisert	62		0	2	2
Grunnfondsbevis - handelsportefølje					
Indre Sogn Sparebank	2 600	0,6797	402	261	261
Sparebanken Rogaland	2 800	0,0371	714	690	690
Sparebanken NordNorge	9 050	0,1372	1 523	1 566	1 566
Hol Sparebank	1 900	0,4750	199	199	199
Sum aksjar og grunnfondsbevis - handelsportefølje			**11 582**	**11 533**	**11 533**
Herav børsnoterte verdipapir			7 316	6 104	6 104
Aksjar som er anleggsmidlar					
Diverse aksjar				4 340	1 055
Sum aksjar som er anleggsmidlar				**4 340**	**1 055**
Herav børsnoterte verdipapir				0	0
Sum aksjar, andelar og grunnfondsbevis				**15 922**	**12 588**

Behaldningsendringar aksjar og andelar som er anleggsmidlar	2001
Inngåande balanse per 01.01	1 094
Tilgang	1 497
Avgang	0
Reklassifisering	0
Nedskriving / reversering i rekneskapsåret	- 1 536
Utgåande balanse per 31.12	**1 055**

Note 16 Varige driftsmidlar

	Maskiner, inv, transportm.	Bankbygning, faste eiged.	SUM
Kostpris per 01.01	11 689	3 669	15 358
Tilgang	540	0	540
Avgang	- 2 338	0	- 2 338
Kostpris per 31.12	9 891	3 669	13 560
Akkumulerte av- og nedskrivingar per 31.12	8 473	1 715	10 188
Bokført verdi per 31.12	1 418	1 954	**3 372**
Ordinære avskrivingar i år	566	150	716

Banken sine eigedomar vert kun nytta i eiga næring.

Note 17 Forskotsbetalte, ikkje påløpne kostnader og opptente, ikkje mottekne inntekter

	2001	2000
Opptente, ikkje mottekne inntekter	6 607	6 486
Overfinansiering av pensjonsforplikting	10 860	10 524
Andre forskotsbetalte, ikkje påløpne kostnader	0	0
Sum forskotsbetalte, ikkje påløpne kostnader og opptente, ikkje mottekne inntekter	**17 467**	17 010

Banken har ei kollektiv pensjonsordning for 24 fast tilsette. I tillegg har banken forpliktingar knytta til AFP-ordning for tilsette som det er gjort avsetjing for. Estimerte verdiar som vert nytta ved måling av påløpne forpliktingar vert kvart år korrigert i samsvar med oppgåve over pensjonsmidlane sin flytteverdi og aktuarberekning av storleiken på forpliktinga.

Fylgjande faktorar er lagt til grunn for utrekning av forpliktinga knytta til pensjonar:

	2001	2000
Diskonteringsrente	6,00 %	6,00 %
Årleg lønsvekst	3,00 %	3,00 %
Årleg auke i Folketrygda sitt grunnbeløp, G	3,00 %	3,00 %
Årleg regulering av pensjonar	3,00 %	3,00 %
Forventa avkastning på pensjonsmidlane	7,00 %	7,00 %
Forventa uttak AFP frå fylte 62 år	50,00 %	50,00 %

Forventa avgang tilsette: Vert gradert frå 8% for aldersgruppe 20-24 år og ned til 0% for 51-åringar og eldre

Pensjonskostnad i året

Noverdi av pensjonar opptent i perioden	612	516
Rentekostnader av påløpne forpliktingar	849	776
Forventa avkastning på pensjonsmidlane	- 1 502	- 1 477
Netto pensjonskostnad i året	- 41	- 185
Periodiset arbeidsgjevaravgift	0	9
Netto pensjonskostnad inklusiv arbeidsgjevaravgift	**- 41**	- 176

Note 18 Innskot frå og gjeld til kundar

	2001	Eff. rente	2000
Innskot frå og gjeld til kundar utan avtalt løpetid	639 779	5,25 %	631 504
Innskot frå og gjeld til kundar med avtalt løpetid	338 318	7,20 %	260 752
Sum innskot frå og gjeld til kundar	**978 097**	5,87 %	892 256
Herav innestående på særvilkårskonti med 1 mnd. oppseiingstid	311 407		236 452

Effektiv rente er berekna på grunnlag av bokført renteinntekt mot gjennomsnittleg saldo gjennom året.

Banken har ikkje innskot og gjeld til kundar i utanlandsk valuta.

Note 19 Avsetjingar for påløpne kostnader og forpliktingar

	2001	2000
Pensjonsordning AFP	2 898	2 839
Utsett skatt	715	1 076
Sum avsetjingar for påløpne kostnader og forpliktingar	**3 613**	3 915

Note 20 Ansvarleg lånekapital

Forfallsstruktur	**Rentesats**	**2001**	**2000**
Forfall 14.06.05, NOK	Fast årleg, 9,25%	9 000	9 000

Kostnader med administrasjon av ansvarleg lånekapital er uvesentleg.

Note 21 Eigenkapital

Banken sin aksjekapital på NOK 9 500 000 består av 95 000 aksjar à kr. 100,- per aksje.

Banken sine vedtekter § 8-6 har fylgjande reglar om stemmerett: "I generalforsamlinga kan ingen røysta for meir enn ein tidel av alle aksjar med røysterett eller gje fleire røyster enn ein femdel av dei røystene som er representerte på generalforsamlinga. Likt med aksjeeigarane sine eigne aksjar skal ein rekna aksjar som er eigde av personar, selskap eller andre som står i eit slikt forhold til aksjeeigaren som nemnt i finansinstitusjonslova §2-6.

I tillegg er røysteretten i generalforsamlinga avgrensa slik:

1 - 10 aksjar gjev 1 røyst
11 - 20 aksjar gjev 2 røyster
21 - 40 aksjar gjev 3 røyster
41 - 100 aksjar gjev 4 røyster
Fleire enn 100 aksjar gjev 5 røyster som er det høgste røystetal nokon kan ha."

RISK per aksje

Fastsett RISK per 01.01.01	112,42
Estimat for 2001	107,00

Aksjonærar som eig meir enn 1% av aksjane i banken

	Antal aksjar	Eigarandel
Voss Sparebank	9 499	9,99 %
Den norske Bank ASA	6 976	7,34 %
Sparebanken Hardanger	4 591	4,83 %
Tine Pensjonskasse	4 080	4,29 %
Kvinnherad Sparebank	3 047	3,20 %
Marta Nesheim	1 827	1,92 %
Verdipapirfondet Avanse	1 150	1,21 %
Nils Erling Ødegaard	1 096	1,15 %
Joh. Rasmussen & Rac.	1 000	1,05 %

Aksjar eigd av tillitsvalde og personleg nærstående av desse:

Styremedlemer:

Arveschoug, Jan, Banksjef	48
Hylland, Oddny	50
Kløve-Graue, Astrid	548
Kvarekval, Lars I.	458
Skeie, Arne Kjell	258
Ullestad, Anders	30

Representantskapet og kontrollnemnda:

Bryn, Gunn Bjørg	42	Loven, Olav	62
Baartvedt, Kjell Ove	10	Senderud, Johan	66
Dyrdal, Ivar	120	Slettemark, Reidun	20
Dyrud, Olav	590	Stalheim, Arild	20
Fostås, Svein	406	Tennebekk, Åse Karin	54
Faaberg, Lidvard	3	Tveit, Mons	301
Gjelland, Nils	60	Øvsthus, Knut J.	444
Gregersen, Nils-Bjarne	20		

Endring i eigenkapitalen

	Aksje- kapital	Annan eigenkapital	Sum eigenkapital
Eigenkapital per 01.01	9 500	115 283	124 783
Resultat i året		13 241	13 241
Utbytte		- 3 325	- 3 325
Eigenkapital per 31.12	**9 500**	**125 199**	**134 699**

Note 22 Kapitaldekning

Ansvarleg kapital	**2001**	**Prosent**	**2000**	**Prosent**
Bokført eigenkapital	134 699	18,70 %	124 784	18,95 %
Netto overfinansiering pensjonsforplikting	- 7 819	- 1,09 %	- 7 577	- 1,15 %
Sum kjernekapital	126 880	17,61 %	117 207	17,80 %
Tilleggskapital utover kjernekapitalen				
Ansvarleg lånekapital	9 000	1,25 %	9 000	1,36 %
Reduksjonar 5 siste år	- 3 600	- 0,50 %	- 1 800	- 0,27 %
Netto ansvarleg lånekapital	5 400	0,75 %	7 200	1,09 %
Brutto ansvarleg kapital	132 280	18,36 %	124 407	18,89 %
Reduksjonar av ansvarleg lånekapital som ikkje kan reknast med	0	0,00 %	0	0,00 %
Netto ansvarleg kapital	**132 280**	**18,36 %**	124 407	18,89 %
Berekningsgrunnlag				
Eignelutar frå balansen	724 383		648 345	
Berekningsgrunnlag handelsporteføljen	32 004		48 193	
Postar utanom balansen	10 813		7 904	
Tapsavsetjingar som ikkje kan reknast med	- 46 721		- 46 029	
Ansvarleg kapital i andre finansinst. som ikkje kan reknast med	0		0	
Totalt berekningsgrunnlag	**720 479**		658 413	
Kapitaldekning		18,36 %		18,89 %
Herav tilleggskapital		- 0,75 %		- 1,09 %
Sum kjernekapital		**17,61 %**		**17,80 %**

Note 23 Garantiar

	2001	**2000**
Betalingsgarantiar	3 736	6 737
Kontraktsgarantiar	8 481	7 167
Garanti overfor Forretningsbankenes Sikringsfond	10 977	10 977
Andre garantiar	5 025	1 405
Sum garantiar	**28 219**	26 286

Note 24 Pantsetjingar

Av banken sin obligasjonsportefølje er obligasjonar pålydande kr. 30 mill. NOK og bokført til kr. 29,9 mill. NOK, pantsett til Noregs Bank som trygd for D-lånstrekk. Per 31.12 er denne retten ikkje nytta.

Note 25 Finansiell risiko

Likviditetsrisiko

Likviditetsrisiko kan forklarast med moglegheita for at banken i ein gitt situasjon ikkje er i stand til å refinansiera seg i tilstrekkeleg grad til at banken kan møta sine forpliktingar. Det er i hovudsak 3 tilhøve som har innverknad på likviditetsrisiko;

1) Balansestruktur: Banken har liten forskjell i omløpshastigheit og bindingstid på aktiva og passiva, og har såleis eit lågt refinansieringsbehov.
2) Likviditeten i marknaden: Denne er vurdert til god.
3) Kredittverdigheit: Kredittverdigheit kjem til uttrykk gjennom banken sin rating. Viktige element i ratingen er banken sin soliditet, likviditet, inntening, risikoprofil og porteføljekvalitet. Banken er ratet på same nivå som samanliknbare bankar.

Avtalt løpetid for hovudpostar i balansen	**0-1 mnd**	**1-3 mnd**	**3 mnd-1 år**	**1-5 år**	**Over 5 år**	**Utan løpetid**	**Totalt**
Kontantar og fordringar på sentralbankar	39 883	0	0	0	0	10 790	50 673
Utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar	34 596	0	0	0	0	0	34 596
Utlån til og fordringar på kundar	55 904	14 310	99 718	257 266	584 356	0	1 011 554
- tapsavsetjingar	0	0	0	0	0	- 46 721	- 46 721
Obligasjonar, sertifikat og liknande	226	0	24 885	30 109	5 912	0	61 132
Øvrige eignelutar	11 863	5 343	0	0	0	16 221	33 427
Sum eignelutar	**142 472**	**19 653**	**124 603**	**287 375**	**590 268**	**-19 710**	**1 144 661**
Innskot frå og gjeld til kundar	978 097	0	0	0	0	0	978 097
Øvrig gjeld med restløpetid	11 315	0	3 325	0	0	8 225	22 865
Ansvarleg lånekapital	0	0	0	9 000	0	0	9 000
Eigenkapital	0	0	0	0	0	134 699	134 699
Sum gjeld og eigenkapital	**989 412**	**0**	**3 325**	**9 000**	**0**	**142 924**	**1 144 661**
Netto likviditetseksponering på balansepostar	**846 940**	**-19 653**	**-121 278**	**-278 375**	**-590 268**	**162 634**	**0**

Kassekreditt er klassifisert med løpetid inntil 1 månad.

Renterisiko

Renterisiko oppstår som eit resultat av at rentebindingstida for banken si aktiva- og passivaside ikkje er samanfallande.
Styringa av banken sin renterisiki skjer gjennom risikorammer gjeve av banken sitt styre. Banken har ingen utlån med fast rente.

	0-1 mnd	**1-3 mnd**	**3 mnd-1 år**	**1-5 år**	**Over 5 år**	**Utan renteeksp.**	**Totalt**
Kontantar og fordringar på sentralbankar	39 883	0	0	0	0	10 790	50 673
Utlån til og fordringar på kredittinstitusjonar	34 596	0	0	0	0	0	34 596
Utlån til og fordringar på kundar	69 506	934 701	0	7 347	0	0	1 011 554
- tapsavsetjingar	0	0	0	0	0	-46 721	- 46 721
Obligasjonar, sertifikat og liknande	226	30 109	24 885	5 912	0	0	61 132
Øvrige eignelutar	0	0	0	0	0	33 427	33 427
Sum eignelutar	**144 211**	**964 810**	**24 885**	**13 259**	**0**	**- 2 504**	**1 144 661**
Innskot frå og gjeld til kundar	978 097	0	0	0	0	0	978 097
Øvrig gjeld med restløpetid	0	0	0	0	0	22 865	22 865
Ansvarleg lånekapital	0	0	0	9 000	0	0	9 000
Eigenkapital	0	0	0	0	0	134 699	134 699
Sum gjeld og eigenkapital	**978 097**	**0**	**0**	**9 000**	**0**	**157 564**	**1 144 661**
Netto renteeksponering på balansen	**833 886**	**-964 810**	**-24 885**	**-4 259**	**0**	**160 068**	**0**

Rentefølsomheit	**Resultatverknad ved renteendring på ein prosent**
Handelsportefølje obligasjonar og sertifikat	120
"Halde til forfall" obligasjonar og sertifikat	493

Valutarisiko

Valutarisikoen til banken er knytt til verdiendringar på banken si kontantbehaldning av valuta.
Den gjennomsnittlege behaldninga gjennom året utgjer om lag 1,0 mill. NOK.

KONTANTSTRAUMOPPSTILLING

Alle tal i heile NOK 1 000.

	2001	2000
Rente-, gebyr- og provisjonsinnbetalingar	95 859	78 657
Rente-, gebyr- og provisjonsutbetalingar	- 57 110	- 44 322
Andre innbetalingar	2 479	1 361
Driftsutbetalingar	- 22 892	- 18 191
Inngått på tidlegare avskrivne konstaterte tap	119	9
Utbetalt utbytte	- 3 040	- 2 660
Betalte skattar i året	- 4 742	- 8 161
Tilført frå verksemda	**10 673**	6 693
Auke i utlån	-142 784	-125 931
Auke i innskot frå kundar	85 842	39 624
Reduksjon i andre fordringar	160	60
Reduksjon / auke kortsiktige verdipapir	29 362	- 662
Reduksjon plasseringar i kredittinstitusjonar	49 970	59 951
Auke / reduksjon anna gjeld	457	- 9
Reduksjon / auke i påløpne kostnader og forskotsbetalte inntekter	- 811	1 211
Netto kontantstraum frå dagleg finansiell verksemd	**22 196**	- 25 756
Investert i varige driftsmidlar	- 540	-829
Avgang varige driftsmidlar, til salssum	218	0
Reduksjon / auke i langsiktige plasseringar i verdipapir	9 249	- 733
Netto kontantstraum frå investeringar	**8 927**	- 1 562
Netto endring likvidar	41 796	- 20 625
Likviditetsbehaldning per 01.01	43 020	63 645
Likviditetsbehaldning per 31.12	**84 816**	43 020
Likviditetsbehaldning 31.12 består av:		
Kontantar og fordringar på sentralbankar	50 674	23 543
Investert i og fordringar på bankar utan avtalt løpetid	34 142	19 477
Sum likviditetsbehaldning 31.12	**84 816**	43 020

MELDINGAR

Revisjonsmelding for 2001

Me har revidert årsrekneskapen for Voss Veksel- og Landmandsbank ASA for rekneskapsåret 2001 som syner eit årsoverskot på **kr. 13.240.883.** Me har også revidert opplysningane i årsmeldinga om årsrekneskapen, føresetnaden om at drifta skal halda fram og framlegg til bruk av overskotet. Årsrekneskapen er samansett av resultatrekneskap, balanse, kontantstraumoppstilling og opplysningar i notar. Årsrekneskapen og årsmeldinga er lagde fram av styret og banksjef. Vår oppgåve er å vurdera og uttala oss om årsrekneskapen og andre tilhøve slik revisorlova krev.

Me har utført revisjonen i samsvar med revisorlova og god revisjonsskikk i Noreg. God revisjonsskikk krev at me planlegg og utfører revisjonen slik at han gir oss den tryggleiken me treng for at årsrekneskapen ikkje inneheld vesentleg feilinformasjon. Revisjonen omfattar kontroll av utvalde deler av materialet som ligg til grunn for informasjonen i årsrekneskapen, vurdering av dei rekneskapsprinsippa som er nytta, og av vesentlege rekneskapsestimat, og dessutan vurdering av innhaldet i og presentasjonen av årsrekneskapen. I den grad det fylgjer av god revisjonsskikk, omfattar revisjon også ein gjennomgang av formuesforvaltninga og rekneskaps- og intern kontroll-systema. Me meiner at revisjonen vår gir eit forsvarleg grunnlag for konklusjonane.

Me meinar at

- årsrekneskapen er lagt fram i samsvar med lov og forskrifter og gir eit uttrykk for banken si økonomiske stilling 31. desember 2001 og for resultatet og kontantstraumane i rekneskapsåret i samsvar med god rekneskapsskikk
- leiinga har oppfylt plikta si til å syta for ordentleg og oversiktleg registrering og dokumentasjon av rekneskapsopplysningar i samsvar med god rekneskapsskikk
- opplysningane i årsmeldinga om årsrekneskapen, føresetnaden om at drifta skal halda fram og om forslaget til bruk av overskot, er konsistente med årsrekneskapen og er i samsvar med lov og forskrifter.

Voss, 31. januar 2002

Jostein Bøyum
Statsautorisert revisor

Melding frå kontrollnemnda

Kontrollnemda har i 2001 føreteke dei kontrollane som nemda er pålagde etter instruks og gjeldande lover.

Banken sine utlån og pengeplasseringar er kritisk vurdert.

Styreprotokollen, overtrekkslistene og listene over misleghaldne lån er gjennomgått minst ein gong for kvartalet.

Kontrollnemda har gått gjennom årsmeldinga frå styret, årsrekneskapen og revisjonsmeldinga. Ein har ikkje noko å merka, og vil råda til at rekneskapen for 2001 vert godkjend slik den er oppsett av styret.

Voss, den 1. februar 2002

Knut J. Øvsthus
Formann

Olav Dyrud

Lidvard Faaberg

Melding frå representantskapet

Rekneskapen for år 2001 har vore handsama i representantskapsmøte den 13. februar 2002 saman med årsmelding frå styret, revisjonsmelding og melding frå kontrollnemnda.

Representantskapet vedtok samrøystes å rå til overfor årsmøtet at:

- rekneskapen for år 2001 vert godkjend og overskotet nytta slik som styret gjer framlegg om,
- 35 kr. pr. aksje i utbytte vert å betala ut til dei som står registrert som aksjeeigarar i banken pr. 15. mars 2002.

Voss, den 13. februar 2002

Ivar Dyrdal
Formann

REPRESENTANTSKAPET

Representantar for aksjonærane:

Medlemer:
Kjøpmann Ivar Dyrdal, Voss
* Disponent Gunn Bjørg Bryn, Voss
* Apotekar Olav Dyrud, Voss
* Lærar Svein Fostås, Voss
Gardbrukar Nils Gjelland, Voss
* Lensmann Kjell Ove Baartvedt, Voss
Fotograf Johan Senderud, Voss
Næringsdrivande Åse Karin Tennebekk, Voss
* Kjøpmann Mons Tveit, Voss
Ingeniør Knut J. Øvsthus, Voss
* Kjøpmann Olav Loven, Voss

Varamedlemer i prioritert rekkefylgje:
* Gardbrukar Kjell Arne Lid, Voss
* Gardbrukar Lars Even Lemme, Voss
* Næringsdrivande Bjørg Knapstad, Voss
* Dagleg leiar Grete Marie Vikan, Voss
* Skogkonsulent Trygve Refsdal, Voss
* Lærar Magne Røynstrand, Granvin

Representantar for dei tilsette:

Medlemer:
* Kasserar Johanna Sølvberg Fenne, Voss
* Kasserar Nils-Bjarne Gregersen, Voss
* Fullmektig II Reidun Slettemark, Voss
* Fullmektig I Arild Stalheim, Skulestadmo

Varamedlemer i prioritert rekkefylgje:
* Fullmektig II Gerd Gjernes, Voss
* Assistent Irene Kvarme, Vossestrand
* Ekspedisjonssjef Alfred Vatle, Voss
* Kasserar Ingunn Sognefest, Voss

Formann i representantskapet:
* Kjøpmann Ivar Dyrdal, Voss

Varaformann i representantskapet:
* Disponent Gunn Bjørg Bryn, Voss

STYRET

Medlemer:
* Disponent Astrid Kløve-Graue, Voss, formann
Gartnar Arne Kjell Skeie, Voss, nestformann
* Avd.ing. Lars I. Kvarekval, Voss
Kjøpmann Anders Ullestad, Voss
* Fullmektig I Oddny Hylland, Voss
(representant for dei tilsette)
Banksjef Jan Arveschoug, Voss

Varamedlemer i prioritert rekkefylgje:
* Gardbrukar Dagfinn K. Gjøstein, Skulestadmo
* Rektor Jorunn Lødemel, Voss
* Fullmektig I Norvald Fretheim, Skulestadmo
(vararepresentant for dei tilsette)

KONTROLLNEMNDA

Medlemer:
* Ingeniør Knut J. Øvsthus, Voss, formann
* Apotekar Olav Dyrud, Voss
* Sorenskrivar Lidvard Faaberg, Voss

Varamedlemer i prioritert rekkefylgje:
* Lensmann Kjell Ove Baartvedt, Voss
* Gardbrukar Jan Geir Jensen, Voss

Tillitsvalde som er merkte med * står på val i 2002